

ZAKON
O DOPUNAMA ZAKONA O SREDNJEM
OBRAZOVANJU

^ lan 1

U Zakonu o srednjem obrazovanju ("Slu`bene novine Kantona Sarajevo", broj 23/10) u poglavlju VIII, iza ~lana 102. dodaju se novi ~lanovi 102a., 102b., 102c., 102d., 102e., 102f., 102g., 102h., 102i., 102j. i 102k koji glase:

"^ lan 102a.

(Vrsta i na-in vo| enja evidencija)

- (1) [kola vodi evidenciju o:
 - a) u-eniku;
 - b) uspjehu u-enika;
 - c) odgojno-obrazovnom radu;
 - d) zaposlenicima i
 - e) {kolskom inventaru.
- (2) Evidencija iz stava (1) vodi se u elektronskom i materijalnom obliku.
- (3) Za redovno vo| enje evidencije i ta-nost podataka odgovoran je direktor {kole.

^ lan 102b.

(Informacioni sistem upravljanja u obrazovanju)

- (1) Evidencija u elektronskom obliku iz ~lana 102a. stav (1) ovog zakona se vodi kroz Informacioni sistem upravljanja u obrazovanju (u daljem tekstu: EMIS), koji uspostavlja i kojim upravlja Ministarstvo, s ciljem efikasnog funkcionisanja odgojno-obrazovnog sistema.
- (2) EMIS je sitem za prikupljanje, obradu i generisanje statisti-kih izvje{taja na nivou osnovnog i srednjeg obrazovanja s ciljem efikasnijeg upravljanja obrazovnim procesom i resursima u Kantonu Sarajavo, a sastoji se od dva nivoa baza podataka:
 - a) {kolska baza, za ~iji rad je zadu`ena EMIS odgovorna osoba u {koli koja brine o njegovom funkcionisanju i
 - b) ministarska baza, za ~iji rad je zadu`ena EMIS odgovorna osoba u Ministarstvu.
- (3) Ministarsku bazu podataka ~ine objedinjene baze svih srednjih {kola koje se vode kao pojedina-ne baze podataka.
- (4) Obrada li-nih podataka u EMIS sistemu vr{i se uz kori{tenje obaveznih mjera tehni-ke za{tite, koje uklju-uju pohranu u bazu podataka i pristup serveru, preko mre`e kontrolisane sa firewall-om. Podaci o prenosu od udaljenih korisni-kih ra-unara do servera i obratno za{ti}eni su od prislu{kivanja i izmjene. Za{tita se provodi upotrebom kriptografije, upotrebom HTTPS protokola i alternativno upotrebom VPN mre`a.

^ lan 102c.

(Evidencija o u-eniku)

- (1) Evidenciju o u-eniku ~ine podaci o njegovom identitetu (li-ni podaci), identitetu roditelja/staratelja, obrazovnom, socijalnom i zdravstvenom statusu, uspjehu u-enika, te podaci o preporu-enoj i pru`enoj dodatnoj obrazovnoj, zdravstvenoj i socijalnoj podr{ci.
- (2) Li-ni podaci o u-eniku iz stava (1) ovog ~lana su: ime i prezime u-enika, jedinstveni mati-ni broj, pol, datum ro| enja, mesto, op}ina i dr`ava ro| enja, adresa, mjesto stanovanja, kontakt telefon, mati-ni broj u-enika, nacionalna pripadnost i dr`avljanstvo.
- (3) Li-ni podaci o roditelju/staratelju u-enika iz stava (1) su: ime i prezime roditelja, adresa, mjesto, op}ina stanovanja, kontakt telefon, odnosno adresa elektronske po{te na koje je mogu|e prenijeti hitne poruke roditelju/staratelju u vrijeme kada u-enik boravi u {koli.
- (4) Podaci o obrazovnom statusu u-enika iz stava (1) ovog ~lana su podaci o: vrsti {kole i trajanju obrazovanja, obrazovnom profilu i smjeru, organizaciji obrazovnog rada, obaveznim i izbornim predmetima, stranim jezicima, fakultativnim

predmetima, podaci o individualnom obrazovnom planu, dopunskoj i dodatnoj nastavi, slobodnim aktivnostima za koje se opredijelio i drugim oblastima {kolskog programa u kojima u-estvuje, u-e{u na takmi-enjima, nagradama, izostancima, izre-enim odgojnim i odgojno-disciplinskim mjerama.

- (5) Podaci o zdravstvenom statusu u-enika iz stava (1) ovog ~lana obra|uju se radi osiguranja posebnih obrazovnih potreba u-enika, a to su sljede|i podaci: o zdravstvenom statusu u-enika (zdrav/bolestan), vrsti oboljenja, dijagnozi, terapiji, vrsti posebne potrebe i sl. Na-in obrade podataka o zdravstvenom stanju u-enika se ure|uje posebnim aktom koji donosi ministar.
- (6) Podaci kojima se odre|uje socijalni status u-enika, roditelja/staratelja su: podaci o uslovima stanovanja (stanovanje u stanu, ku|i, porodi-noj ku|i, podstanarstvu, domu, da li u-enik ima svoju sobu i drugim oblicima stanovanja), udaljenosti doma }instva od {kole; stanju porodice (broj ~lanova porodi-nog doma }instva, da li su roditelji `ivi, bra-ni status roditelja, njihov obrazovni nivo i zaposlenje), kao i podatak o primanju nov-ane socijalne pomo|i i da li porodica mo`e da obezbijedi knjige i pribor za u-enje.

^ lan 102d.

(Evidencija o uspjehu u-enika)

Evidenciju o uspjehu u-enika ~ine podaci kojima se utvr|uje postignut uspjeh u-enika u u-enju i vladanju i to: ocjene u toku kvalifikacijskog perioda, zaklju-ne ocjene iz nastavnih predmeta na kraju prvog i drugog polugodi{ta, ocjene na eksternoj maturi i podaci o izdatim javnim ispravama, podaci o razrednim, popravnim, kontrolnim i godi{njim ispitima, o rezultatima eksterne mature i drugim ispitima koji se obra|uju u skladu sa zakonom.

^ lan 102e.

(Evidencija o odgojno-obrazovnom radu)

Evidenciju o odgojno-obrazovnom radu ~ine podaci o: podjeli predmeta na nastavnike i rasporedu sati nastave i ostalih oblika obrazovnog rada, ud`benicima i drugim nastavnim sredstvima, rasporedu pismenih radova, kontrolnim vje`bama, podaci o ostvarivanju {kolskog programa, saradnji sa roditeljima, odnosno starateljima i jedinicom lokalne samouprave i ostalim oblicima odgojno-obrazovnog rada, u skladu sa Zakonom.

^ lan 102f.

(Evidencija o zaposlenima)

- (1) Evidenciju o zaposlenicima ~ine sljede|i podaci: ime i prezime, jedinstveni mati-ni broj gra|anina, pol, datum ro| enja, mjesto, op}ina i dr`ava ro| enja, adresa, mjesto, op}ina i dr`ava stanovanja, kontakt telefon, adresa elektronske po{te, nivo i vrsta obrazovanja, podaci o stru-nom usavr{avanju i ste-enim zvanjima, podaci o dr`avljanstvu, podatak o vrsti radnog odnosa, na-inu i du`ini radnog anga`ovanja, podaci o stru-nom ispitu, podaci o zadu`enjima i fondu ~asova nastavnika, stru-nih saradnika, asistenata u nastavi i ostalog nenastavnog osoblja, plati i u-e{u u radu organa i tijela {kole, a u svrhu ostvarivanja odgojno-obrazovnog rada, u skladu sa Zakonom.
- (2) Li-ni podaci iz stava (1) ovog ~lana se obra|uju za potrebe obaveznog srednjeg obrazovanja, potrebe {kole i Ministarstva.

^ lan 102g.

(Na-in prikupljanja podataka za evidenciju)

- (1) Li-ni podaci koji se obra|uju u EMIS-u poti-u iz javnih isprava koje se pribavljaju po slu`benoj du`nosti ili ih dostavljaju roditelji/staratelji i zaposlenici.
- (2) Izuzetno li-ni podaci koji se obra|uju u EMIS sistemu zavisno od prirode tih podataka mogu biti pribavljeni na propisanom obrascu EMIS, kao izjave i izja{njenja roditelja/staratelja.
- (3) Na osnovu podataka unesenih u EMIS osnovna {kola izdaje javne isprave elektronskim putem.

^ lan 102h.
(Obrada podataka)

Vrste, naziv, sadr`aj obrazaca i na-in vo| enja dokumentacije i evidencije u materijalnom obliku propisuje ministar Pravilnikom o vo| enju pedago{ke dokumentacije i evidencije.

^ lan 102i.
(Vo| enje evidencije)

- (1) Evidencija se vodi na bosanskom/hrvatskom/srpskom jeziku latini-kim pismom u skladu sa zakonom.
- (2) Podaci u EMIS-u a`uriraju se na dan nastanka promjene, a najkasnije u roku od 30 dana od dana nastanka promjene.

^ lan 102j.
(Rokovi ~uvanja podataka)

- (1) Li-ni podaci iz evidencije o u-enicima i podaci iz evidencije o uspjehu u-enika koji se odnose na zaklju~ene ocjene na kraju {kolske godine i rezultati na maturi/zavr{nom ispitu ~uvaju se trajno.
- (2) Svi ostali podaci ~uvaju se deset godina.

^ lan 102k.
(Svrha obrade i za{tita podataka)

- (1) Svrha obrade podataka je obezbje|ivanje indikatora u obrazovanju, radi pra|enja efikasnog i kvalitetnog funkcionisanja odgojno-obrazovnog sistema, planiranja obrazovne politike, pra|enje, prou~avanje i unapre|ivanje odgojno-obrazovnog nivoa u-enika, profesionalnog statusa i usavr{avanja nastavnika, rada obrazovnih ustanova, efikasno finansiranje sistema obrazovanja i stvaranje osnova za sprovo|enje istra`ivanja u oblasti obrazovanja.
- (2) Sve osobe koje dolaze u kontakt sa podacima u informacionom sistemu upravljanja u obrazovanju, odnosno podacima koji su u bazu uskladi{teni moraju biti upoznati da dolaze u kontakt sa podacima koji predstavljaju slu`benu tajnu, te da se moraju pridr`avati Zakona o za{titi li-nih podataka, i da svaka zloupotreba podataka iz baze podataka za sobom povla-i odgovornost kao i sankcije u skladu sa zakonom.
- (3) Za potrebe nau-no-istra`iva~kog rada i prilikom izrade obrazovno-statisti-kih analiza, li-ni podaci koriste se i objavljuju na na-in kojim se obezbje|uje za{tita identiteta u-esnika odgojno-obrazovanog procesa.
- (4) Podaci iz dokumentacije i evidencije moraju biti za{ti}eni od zloupotrebe, uni{tenja, gubitka, neovla{tenih promjena ili pristupa, u skladu s odredbama zakona i Pravilnikom o primjeni informacionog sistema EMIS u Kantonu Sarajevo, a kojeg donosi ministar najkasnije u roku od tri mjeseca nakon usvajanja Zakona.
- (5) Detaljnije upute o na-inu prikupljanja podataka, osoba koji su ovla{teni da koriste informacije sadr`ane u pojedina-nim datotekama, na-in snimanja i prijenosa li-nih podataka, na-in njihovog uni{tavanja nakon isteka roka ~uvanja i druge postupke i mjere za{tite propisuje pravilnikom iz stava (4) ovog ~lana.
- (6) Ovla{tenje za pristup i nivoe pristupa podacima iz EMIS-a odobrava ministar.

^ lan 2.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Slu`benim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-02-33322/15
29. decembra 2015. godine
Sarajevo

Predsjedateljica
Skup{tine Kantona
Prof. Ana Babi}, s. r.

Na osnovu ~lana 12. stav (1), ta-ka a) i 18. ta-ka (b) Ustava Kantona Sarajevo ("Slu`bene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13), Skup{tina Kantona Sarajevo, na sjednici odr`anoj dana 29.12.2015. godine, donijela je

ZAKON

O UNUTRA[NJIM POSLOVIMA KANTONA
SARAJEVO

POGLAVLJE I - OSNOVNE ODREDBE

^ lan 1.
(Predmet zakona)

Ovim Zakonom se utvr|uju unutra{nji poslovi iz nadle`nosti Kantona Sarajevo (u daljem tekstu: Kanton); nadle`nost, organizacija i rukovo|enje Ministarstvom unutra[njih poslova Kantona Sarajevo (u daljem tekstu: Ministarstvo), uklju~uju}i nadle`nost, organizaciju i rukovo|enje Upravom policije kao policijskim organom Kantona (u daljem tekstu: Uprava policije), imenovanje, sastav i funkcioniranje Nezavisnog odbora, disciplinska odgovornost policijskog komesara, skup{tinski nadzor nad zakonito{}u rada Ministarstva i Uprave policije, imenovanje, sastav i funkcionisanje Odbora za `albe javnosti, stru~no obrazovanje, usavr{avanje i nagrade uposlenika Ministarstva, me|usobni odnosi Ministarstva sa drugim kantonalnim ministarstvima unutra[njih poslova i policijskim organima u Bosni i Hercegovini, te druga pitanja od zna~aja za organizaciju, rad i ostvarivanje funkcije Ministarstva.

^ lan 2.
(Pravni osnov za rad Ministarstva)

- (1) Unutra{nje poslove na teritoriji Kantona vr{i Ministarstvo.
- (2) Rad Ministarstva zasniva se na Ustavu Bosne i Hercegovine, Ustavu Federacije Bosne i Hercegovine, Ustavu Kantona, te zakonima i drugim propisima Bosne i Hercegovine, Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Federacija) i Kantona.

^ lan 3.
(Principi policijske slu`be)

Svi propisi koje donosi Ministarstvo, kao i sve radnje Ministarstva i njegovih uposlenika, moraju biti u skladu sa me|unarodno prihva}enim principima policijske slu`be, predvi|enim u Sporazumu o reorganizaciji policije Federacije Bosne i Hercegovine, kojeg su vlasti Federacije potpisale u Bonn-Petersbergu 25. 04. 1996. godine.

^ lan 4.
(Nacionalna zastupljenost)

Sastav uposlenih u Ministarstvu i Upravi policije odr`ava nacionalni sastav stanovni{tva na teritoriji koju obuhvata Kanton prema popisu stanovni{tva iz 1991. godine.

^ lan 5.
(Pravni status Uprave policije)

- (1) Uprava policije je kantonalna uprava u sastavu Ministarstva, ~ija se nadle`nost, organizacija, rukovo|enje i na-in rada i druga pitanja koja su od zna~aja za rad i funkcionisanje Uprave policije u okviru Ministarstva ure|uje ovim Zakonom.
- (2) Uprava policije je policijski organ, koji vr{i policijske poslove i ima operativnu samostalnost.

^ lan 6.
(Bud`etski status Uprave policije)

- (1) Uprava policije ima status bud`etskog korisnika unutar bud`etskog razdjela Ministarstva i samostalno koristi sredstva za:
 - a) pla}e, doprinose i naknade koje nemaju karakter pla}e,
 - b) sredstva za kapitalne izdatke,
 - c) gorivo, uniforme i materijale za odr`avanje javnog reda i sigurnosti i sitan inventar,
 - d) {kolovanje kadeta i specijalizaciju i
 - e) druge pripadaju}e tro{kove vezane za poslove iz ~lana 20. ovog zakona.
- (2) Sredstva potrebna za rad Uprave policije koja nisu obuhva}ena stavom (1) ovog ~lana, osiguravaju se na bud`etskoj poziciji Ministarstva.